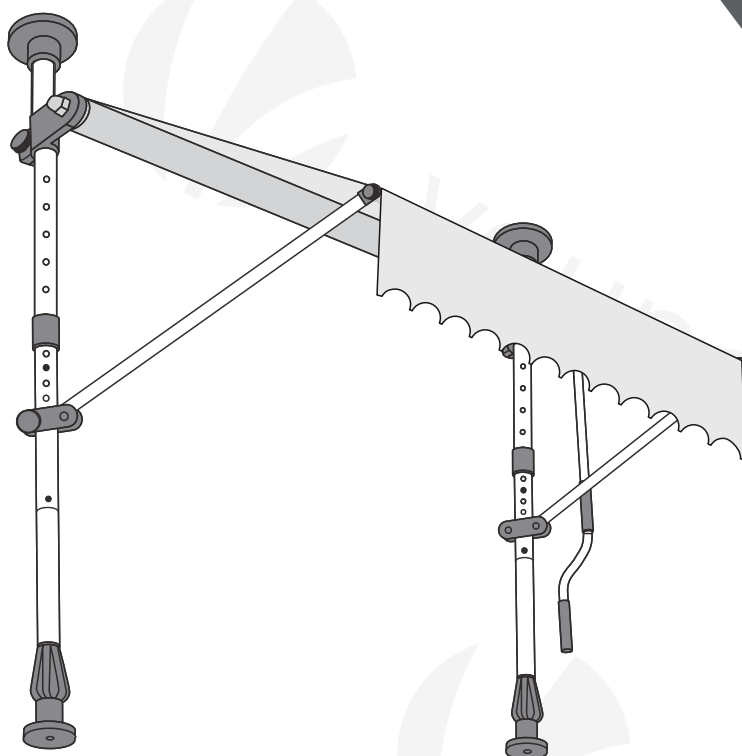




vounot

Retractable Manual Awning 3M
Store banne retractable 3M
Einziehbare Klemmmarkise 3M
Tenda da Sole Retrattile Manuale 3M
Toldo Retráctil Manual 3M



6563095773207	Retractable Manual Awning 300cm beige
6563095085079	Retractable Manual Awning 300cm grey

IMPORTANT! PLEASE READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

IMPORTANT ! LIRE ET RESPECTER SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE

WICHTIG! BITTE LESEN UND BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG.

IMPORTANTE! SI PREGA DI LEGGERE E SEGUIRE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI.

¡IMPORTANTE! POR FAVOR LEA Y SIGA ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE.

EN

Read the manufacturer's instructions before using the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING - IT IS IMPORTANT FOR PERSONAL SAFETY TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This awning can be installed by an individual but must be done with care. If in doubt about the smooth running and safety of your installation, call a professional.

Do not allow children to play with the awning. Keep the awning out of reach of the children;

The awning must be installed properly. A minimum of two people are required with personal protective equipment (PPE) and the appropriate equipment. If there is a problem, please consult a person qualified on this product for assistance.

Frequently examine the installation in order to detect any sign of wear or damage. Do not use the awning if repair is required.

Observe the safety instructions to prevent damage from incorrect use! Obey all warnings on the awning manual and on the awning.

This is a product that presents a risk of falling and serious bodily injury. All the assembly steps must be scrupulously respected. A misalignment of the brackets or incorrect installation can cause the blind to fall or break. It is important for personal safety to follow these instructions.

An awning is naturally subject to very strong mechanical stresses due to a significant lever arm (or cantilever) between the wall brackets and the load bar. An awning is not designed to withstand gusts of wind (even weak) and rain (pockets of water) which cause heavy overloads on the structure. In the event of unfavorable weather or when you are not using it, fold up the awning.

FR

Lire les instruction du fabricant avant d'utiliser le produit

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**AVERTISSEMENT — IL EST IMPORTANT POUR LA SÉCURITÉ DES PERSONNES DE SUIVRE CES INSTRUCTIONS
CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

La pose de ce store peut être réalisé par un particulier mais doit se faire avec précaution. En cas de doute sur le bon déroulement et la sûreté de votre pose, faite appel à un professionnel.

Ne pas laisser les enfants jouer avec le store. Tenir le store hors de portée des enfants;

Examiner fréquemment l'installation afin de détecter tout signe d'usure ou d'endommagement. Ne pas utiliser le store si une réparation est nécessaire.

Le store banne doit être posé dans les règles de l'art. Deux personnes minimum sont nécessaires avec un équipement de protection individuelle (EPI) et le matériel adapté. En cas de problème, veuillez consulter une personne qualifiée sur ce produit pour obtenir de l'assistance.

Respectez les instructions de sécurité afin de prévenir tout dommage lié à une utilisation incorrecte ! Respectez tous les avertissements apposés sur la notice du store et sur le store.

C'est un produit qui présente un risque de chute et d'accident corporel grave. Toutes les étapes de montage doivent être scrupuleusement respectées. Un défaut d'alignement des supports ou une pose incorrecte peut entraîner la chute ou la casse du store. Il est important pour la sécurité des personnes de suivre ces instructions.

L'auvent est naturellement soumis à de très fortes contraintes mécaniques du à un bras de levier important entre les supports muraux et la barre de charge. Un store banne n'est pas conçu pour résister à des rafales de vent (même faible) et à la pluie (poches d'eau) qui provoque de fortes surcharges sur la structure. Dans le cas d'une météo défavorable ou lorsque vous n'en avez pas l'usage, replier le store.

DE

Lesen Sie die Anweisungen des Herstellers, bevor Sie das Produkt verwenden.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

**WARNUNG - ES IST FÜR DIE PERSÖNLICHE SICHERHEIT WICHTIG DIESE ANWEISUNGEN ZU BEFOLGEN
ANLEITUNG AUFBEWAHREN**

Diese Markise kann von einer Einzelperson installiert werden, muss jedoch mit Sorgfalt durchgeführt werden. Wenn Sie Zweifel am reibungslosen Betrieb und der Sicherheit Ihrer Anlage haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.

Lassen Sie Kinder nicht mit der Markise spielen. Bewahren Sie die Markise außerhalb der Reichweite von Kindern auf;

Die Markise muss ordnungsgemäß montiert werden. Es sind mindestens zwei Personen mit persönlicher Schutzausrüstung (PSA) und entsprechender Ausrüstung erforderlich. Wenn ein Problem auftritt, wenden Sie sich bitte an eine für dieses Produkt qualifizierte Person, um Unterstützung zu erhalten.

Untersuchen Sie die Installation häufig, um Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen festzustellen. Verwenden Sie die Markise nicht, wenn eine Reparatur erforderlich ist.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise, um Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden! Befolgen Sie alle Warnungen im Markisenhandbuch und auf der Markise.

Dies ist ein Produkt, das ein Sturzrisiko und schwere Körperverletzungen birgt. Alle Montageschritte müssen genauestens eingehalten werden. Eine falsche Ausrichtung der Halterungen oder eine falsche Montage kann dazu führen, dass die Jalousie herunterfällt oder bricht. Es ist wichtig für die persönliche Sicherheit, diese Anweisungen zu befolgen.

Eine Markise ist naturgemäß durch einen erheblichen Hebelarm (bzw. Kragarm) zwischen den Wandhaltern und der Traverse sehr starken mechanischen Belastungen ausgesetzt. Eine Markise ist nicht dafür ausgelegt, Windböen (auch schwache) und Regen (Wassernester) zu widerstehen, die eine schwere Überlastung der Struktur verursachen. Bei ungünstigem Wetter oder wenn Sie es nicht benutzen, klappen Sie die Markise ein.

IT

Leggere le istruzioni del produttore prima di utilizzare il prodotto.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**ATTENZIONE - È IMPORTANTE PER LA SICUREZZA PERSONALE PER SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

Questa tenda da sole può essere installata da un individuo ma deve essere eseguita con cura. In caso di dubbi sul buon funzionamento e sulla sicurezza della tua installazione, chiama un professionista.

Non permettere ai bambini di giocare con la tenda da sole. Tenere la tenda da sole fuori dalla portata dei bambini;

La tenda da sole deve essere installata correttamente. Sono necessarie almeno due persone con dispositivi di protezione individuale e l'attrezzatura adeguata. In caso di problemi, consultare una persona qualificata su questo prodotto per assistenza.

Esaminare frequentemente l'installazione per rilevare qualsiasi segno di usura o danneggiamento. Non utilizzare la tenda da sole se è necessaria una riparazione.

Osservare le avvertenze di sicurezza per evitare danni causati da un uso improprio! Rispettare tutte le avvertenze sul manuale della tenda da sole e sulla tenda da sole.

Questo è un prodotto che presenta un rischio di caduta e gravi lesioni personali. Tutte le fasi di montaggio devono essere scrupolosamente rispettate. Un disallineamento delle staffe o un'errata installazione può causare la caduta o la rottura della tenda. È importante per la sicurezza personale seguire queste istruzioni.

Una tenda da sole è naturalmente soggetta a fortissime sollecitazioni meccaniche dovute a un notevole braccio di leva (o a sbalzo) tra le staffe a parete e la barra di carico. Una tenda da sole non è progettata per resistere a raffiche di vento (anche deboli) e pioggia (sacche d'acqua) che provocano forti sovraccarichi sulla struttura. In caso di condizioni meteorologiche sfavorevoli o quando non lo si utilizza, ripiegare la tenda da sole.

ES

Lea las instrucciones del fabricante antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA - ES IMPORTANTE POR SEGURIDAD PERSONAL SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

Este toldo puede ser instalado por una persona, pero debe hacerse con cuidado. Si tiene dudas sobre el buen funcionamiento y la seguridad de su instalación, llame a un profesional.

No permita que los niños jueguen con el toldo. Mantenga el toldo fuera del alcance de los niños;

El toldo debe instalarse correctamente. Se requiere un mínimo de dos personas con equipo de protección personal y el equipo adecuado. Si hay un problema, consulte a una persona calificada en este producto para obtener ayuda.

Examine con frecuencia la instalación para detectar cualquier signo de desgaste o daño. No utilice el toldo si es necesario repararlo.

¡Observe las instrucciones de seguridad para evitar daños por un uso incorrecto! Obedezca todas las advertencias en el manual del toldo y en el toldo.

Se trata de un producto que presenta riesgo de caída y lesiones corporales graves. Todos los pasos de montaje deben ser escrupulosamente respetados. Una desalineación de los soportes o una instalación incorrecta puede hacer que la persiana se caiga o se rompa. Es importante para la seguridad personal seguir estas instrucciones.

Un toldo está naturalmente sujeto a esfuerzos mecánicos muy fuertes debido a un brazo de palanca (o voladizo) significativo entre los soportes de pared y la barra de carga. Un toldo no está diseñado para soportar ráfagas de viento (incluso débiles) y lluvia (bolsas de agua) que provocan fuertes sobrecargas en la estructura. En caso de mal tiempo o cuando no lo esté utilizando, pliegue el toldo.

EN

CAUTIONS:

- For use only to shut out the sunlight.
- Always use on flat level ground.
- Protect from severe weather conditions.
- This product is not intended for use as a permanent structure.
- Always remove roof in windy conditions.

SAFETY:

- Read and follow the assembly instructions carefully.
- Always place the standing awning on a flat level surface.
- Do not leave the standing awning during adverse weather conditions.
- This standing awning is only showerproof and should not be left up in heavy rain.

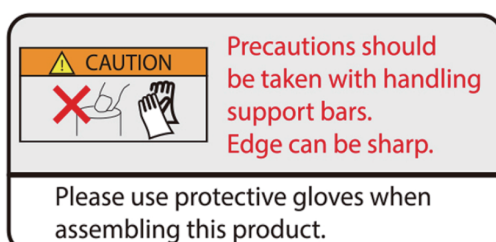
MAINTENANCE AND CLEANING:

- To maintain the quality of the standing awning, take down after each use and ensure is fully dry before storing.
- Wipe clean using a moist cloth and mild detergent.
- Do not use abrasive materials or cleaners.
- Allow to fully dry before storing.

Please follow these simple instructions to ensure safe and prolonged use of your standing awning.

- Do not erect in adverse weather conditions.
- Carelessness causes fire - keep open flames away from covers.
- Dismantle between uses.
- Allow to dry before storing.
- Store in a dry place.
- Domestic use only.
- 2 Person build.

Please retain these instructions for future reference:



FR

PRÉCAUTIONS:

- NE pas utiliser dans des conditions venteuses.
- Toujours utiliser sur un sol plat.
- Protéger des conditions météorologiques extrêmes.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé comme structure permanente.
- Toujours enlever le toit dans des conditions venteuses.

SÉCURITÉ:

- Lire et suivre attentivement les instructions de montage.
- Placez toujours le parasol sur pied sur une surface plane.
- Ne pas laisser le parasol sur pied dans des conditions météorologiques défavorables.
- Ce parasol sur pied est seulement résistant aux pluies légères et ne devrait pas être laissé dans la pluie abondante.

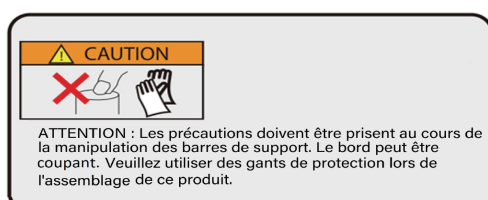
MAINTENANCE ET NETTOYAGE:

- Pour maintenir la qualité du store(parasol) sur pied, prenez vers le bas(descendez) après chaque utilisation et assurez complètement sec avant l'entreposage.
- Essuyer à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.
- Ne pas utiliser de matériaux abrasifs ni de nettoyeurs.
- Laisser sécher complètement avant de le ranger.

Veillez suivre ces instructions simples pour assurer une utilisation sûre et un emploi prolongée de votre parasol sur pied svp.

- Ne pas ériger dans des conditions météorologiques défavorables.
- La négligence provoque le feu-Tenir les flammes nues loin des couvertures.
- Démontez-le parasol si vous ne l'utilisez pas.
- Laisser sécher avant de l'entreposage.
- Entreposer dans un endroit sec.
- Usage domestique seulement.
- Il faut deux personnes pour le construire.

Veillez conserver ces instructions pour référence future.



DE

WARNUNGEN:

- Nur zum Aussperren des Sonnenlichts.
- Verwenden Sie immer auf ebenem Boden.
- Vor extremen Wetterbedingungen schützen.
- Dieses Produkt ist nicht zur Verwendung als permanente Struktur vorgesehen.
- Entfernen Sie das Dach immer bei windigen Bedingungen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen und befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig.
- Stellen Sie die Klemmmarkise immer auf eine ebene Fläche.
- Lassen Sie die Klemmmarkise nicht bei schlechtem Wetter stehen.
- Diese Klemmmarkise ist nur wasserdicht und sollte bei starkem Regen nicht stehen gelassen werden.

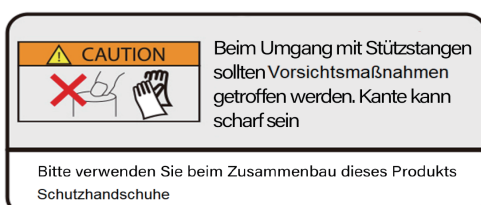
WARTUNG UND REINIGUNG:

- Um die Qualität der Klemmmarkise zu erhalten, sollten Sie nach jedem Gebrauch abnehmen und sicherstellen, dass sie vollständig trocken ist, bevor Sie sie lagern.
- Mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel abwischen.
- Verwenden Sie keine abrasiven Materialien oder Reinigungsmittel.
- Vor dem Lagern vollständig trocknen lassen.

Bitte befolgen Sie diese einfachen Anweisungen, um eine sichere und längere Nutzung Ihrer Klemmmarkise zu gewährleisten.

- Nicht bei widrigen Wetterbedingungen aufstellen.
- Unachtsamkeit verursacht Feuer-offene Flammen von Abdeckungen fernhalten.
- Zerlegen zwischen den Anwendungen.
- Vor dem Lagern trocknen lassen.
- An einem trockenen Ort aufbewahren.
- Nur für den Hausgebrauch.
- Muss von 2 Personen zusammengebaut werden.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Bezugnahme auf.



IT

PRECAUZIONI:

- Da utilizzare solo per escludere la luce solare.
- Utilizzare sempre in piano.
- Proteggere da condizioni meteorologiche estreme.
- Questo prodotto non è destinato all'uso come struttura permanente.
- Rimuovere sempre il tetto in condizioni di vento.

SICUREZZA:

- Leggere e seguire attentamente le istruzioni di montaggio.
- Posizionare sempre l'ombrellone in piedi su una superficie piana.
- Non lasciare l'ombrellone in piedi in condizioni climatiche avverse.
- Questo ombrello in piedi è resistente solo alla pioggia leggera e non deve essere lasciato sotto la pioggia battente.

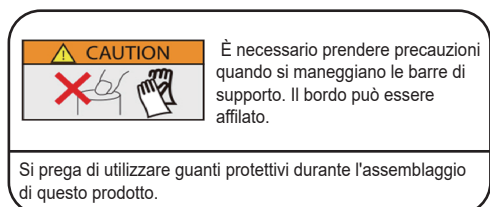
MANUTENZIONE E PULIZIA:

- Per mantenere la qualità della tenda da sole (ombrellone), smontarla (abbassarla) dopo ogni utilizzo e assicurarsi che sia completamente asciutta prima di riporla.
- Pulisci con un panno umido e un detersivo poco concentrato.
- Non utilizzare materiali abrasivi o detersivi.
- Lasciar asciugare completamente prima di riporlo.

Si prega di seguire queste semplici istruzioni per garantire un uso sicuro ea lungo termine del vostro ombrellone in piedi.

- Non erigere in condizioni atmosferiche avverse.
- La disattenzione provoca il fuoco- Tenere lontane le fiamme libere copertine.
- Smontare l'ombrellone se non lo si utilizza.
- Lasciare asciugare prima di riporlo.
- Conservare in luogo asciutto.
- Solo per uso domestico.
- Ci vogliono due persone per costruirlo.

Si prega di conservare queste istruzioni per riferimento futuro.



ES

PRECAUCIONES:

- Para uso exclusivo para bloquear la luz del sol.
- Utilice siempre en suelo nivelado.
- Protéjase de las condiciones climáticas extremas.
- Este producto no está diseñado para usarse como una estructura permanente.
- Quite siempre el techo en condiciones de viento.

SEGURIDAD:

- Lea y siga atentamente las instrucciones de montaje.
- Coloque siempre el toldo de pie sobre una superficie nivelada.
- No deje el toldo en condiciones climáticas adversas.
- Este toldo de pie solo es resistente a la lluvia ligera y no debe dejarse bajo una lluvia intensa.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA:

- Para mantener la calidad del toldo de pie (paraguas), bájelo (más abajo) después de cada uso y asegúrese de que esté completamente seco antes de guardarlo.
- Limpiar con un paño húmedo y un detergente suave.
- No utilice materiales abrasivos ni limpiadores.
- Deje secar completamente antes de guardarlo.

Siga estas sencillas instrucciones para garantizar un uso seguro y a largo plazo de su toldo de pie.

- No lo instale en condiciones climáticas adversas.
- El descuido provoca fuego: mantenga las llamas abiertas alejadas del producto
- Desmonte la sombrilla si no la está utilizando.
- Deje secar antes de almacenar.
- Almacenar en un lugar seco.
- Solo para uso doméstico.
- Se necesitan dos personas para construirlo.

Conserve estas instrucciones para futuras consultas.



Se deben tomar precauciones al manipular las barras de soporte. El borde puede estar afilado.

Utilice guantes protectores al ensamblar este producto.

DECLARATION OF PERFORMANCE

No 00002-CRP-09.2020

1. Unique identification code of the product type: HLS023-2

200cm Beige- SKU#6563095838743 200cm Grey- SKU#6563095412759

250cm Beige-SKU#6563095805975 250cm Grey- SKU#6563095248919

300cm Beige-SKU#6563095773207 300cm Grey- SKU#6563095085079

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product, in accordance with Article 11(4): _____

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer: Protect the door and window from the sunshine

4. Name, registered trade name or registered trademark and contact address of the manufacturer, in accordance with Article 11(5): Vounot

5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks referred to in Article 12(2): NESTREND LIMITED - 10 rue Pergolese 75016 Paris - FRANCE

6. The system(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product, in accordance with Annex V: SYSTEM 3

7. In the case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard: EN13561:2015

8. In the case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued: NO APPLICABLE

9. Declared performances

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Wind resistance is specified through classes defined by threshold values of nominal pressure pN and safety pressure pS=y x pN with y=1.2 The limitation of solar gains is one of the most important aspects of summer thermal comfort, the solar gains are directly proportional to the total solar energy transmittance g_{tot}. g_{tot} depends on the glazing and the external blind.	Class 2 g_{tot}=0.32	EN13561:2015

10. The performances of the product identified in points 1 and 2 are in conformity with the declared performances indicated in point 9.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Francis Lim – Gérant – 10 rue Pergolese 75016 – Paris – France – 30/09/2022

EN L 88/38 Official Journal of the European Union 4.4.2011



DÉCLARATION DES PERFORMANCES

N o .00002-CRP-09.2020

1. Code d'identification unique du produit type: HLS023-2

200cm Beige- SKU#6563095838743 200cm Grey- SKU#6563095412759

250cm Beige-SKU#6563095805975 250cm Grey- SKU#6563095248919

300cm Beige-SKU#6563095773207 300cm Grey- SKU#6563095085079

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4: _____

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant: Protégez les portes et les fenêtres des rayons du soleil

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5: Vounot

5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2: NESTREND LIMITED - 10 rue Pergolese 75016 Paris - FRANCE

6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V: Système 3

7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée: EN13561:2015

8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée: NON APPLICABLE

9. Performances déclarées

Caractéristiques essentielles	Performance	Norme harmonisée
La résistance au vent est spécifiée à travers des classes définies par des valeurs seuils de pression nominale p_N et de pression de sécurité $p_S = y \times p_N$ avec $y=1,2$	Class 2	EN13561:2015
La limitation des gains solaires est l'un des aspects les plus importants du confort thermique d'été, les gains solaires sont directement proportionnels à la transmission totale de l'énergie solaire g_{tot} . g_{tot} dépend du vitrage et du store extérieur	$g_{tot}=0.32$	

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Francis Lim – Gérant – 10 rue Pergolese 75016 – Paris – France – 30/09/2022

FR L 88/38 Journal officiel de l'Union européenne 4.4.2011



LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr .00002-CRP-09.2020

2. 1. Typ des eindeutigen Produktidentifikationscodes: HLS023-2

200cm Beige- SKU#6563095838743 200cm Grey- SKU#6563095412759

250cm Beige-SKU#6563095805975 250cm Grey- SKU#6563095248919

300cm Beige-SKU#6563095773207 300cm Grey- SKU#6563095085079

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Element zur Identifizierung des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4: _____

3. Verwendungszweck oder Verwendungszwecke des Bauprodukts in Übereinstimmung mit der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation, wie vom Hersteller vorgesehen: Schützen Sie die Tür und das Fenster vor der Sonne

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktadresse des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5: Vounot

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktadresse des bevollmächtigten Vertreters, dessen Mandat die in Artikel 12 Absatz 2 genannten Aufgaben umfasst: NESTREND LIMITED - 10 rue Pergolese 75016 Paris - Frankreich

6. Das/die System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V: System 3

7. Im Fall der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: EN13561:2015

8. Im Fall der Leistungserklärung zu einem Bauprodukt, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt wurde: NICHT ZUTREFFEND

9. Erklärte Leistungen

Unerlässliche Eigenschaften	Leistung	Harmonisierte Norm
Der Windwiderstand wird durch Klassen angegeben, die durch Schwellenwerte des Nenndrucks p_N und des Sicherheitsdrucks $p_S = y \times p_N$ mit $y=1,2$ definiert sind Die Begrenzung der solaren Gewinne ist einer der wichtigsten Aspekte des sommerlichen thermischen Komforts, die solaren Gewinne sind direkt proportional zur gesamten Sonnenenergiedurchlässigkeit g_{tot} . g_{tot} ist abhängig von der Verglasung und der Außenjalousie.	Klasse 2 $g_{tot}=0.32$	EN13561:2015

10. Die Leistungen des Produkts gemäß Punkt 1 und 2 entsprechen den erklärten Leistungen gemäß Punkt 9.

Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

Francis Lim – Manager – 10 rue Pergolese 75016 – Paris – Frankreich – 30/09/2022

DE L 88/38 Amtsblatt der Europäischen Union 4.4.2011



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

No.00002-CRP-09.2020

3. 1. Tipo di codice identificativo univoco del prodotto: HLS023-2

200cm Beige- SKU#6563095838743 200cm Grey- SKU#6563095412759

250cm Beige-SKU#6563095805975 250cm Grey- SKU#6563095248919

300cm Beige-SKU#6563095773207 300cm Grey- SKU#6563095085079

2. Tipo, lotto o numero di serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione, ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4: _____

3. Destinazione d'uso o usi del prodotto da costruzione, secondo la specifica tecnica armonizzata applicabile, come previsto dal produttore: Protegge porte e finestre dai raggi solari

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo di contatto del fabbricante, ai sensi dell'articolo 11, comma 5: Vounot

5. Se del caso, nome e indirizzo di contatto del rappresentante autorizzato il cui mandato copre i compiti di cui all'articolo 12, paragrafo 2: NESTREND LIMITED - 10 rue Pergolese 75016 Parigi - FRANCIA

6. Il/i sistema/i di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione, in conformità all'Allegato V: Sistema 3

7. Nel caso di dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione oggetto di norma armonizzata: EN13561:2015

8. Nel caso di dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una Valutazione Tecnica Europea: NON APPLICABILE

9. Prestazione dichiarata

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Norma armonizzata
La resistenza al vento è specificata attraverso classi definite da valori soglia di pressione nominale p_N e pressione di sicurezza $p_S = y \times p_N$ con $y=1,2$	Classe 2	EN13561:2015
La limitazione dei guadagni solari è uno degli aspetti più importanti del comfort termico estivo, i guadagni solari sono direttamente proporzionali alla trasmittanza solare totale g_{tot} . g_{tot} dipende dai vetri e dalla tenda esterna.	$g_{tot}=0.32$	

10. Le prestazioni del prodotto individuate ai punti 1 e 2 sono conformi alle prestazioni dichiarate indicate al punto 9.

La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Francis Lim – Manager – 10 rue Pergolese 75016 – Parigi – Francia – 30/09/2022

IT L 88/38 Gazzetta ufficiale dell'Unione europea 4.4.2011



DECLARACIÓN DE RENDIMIENTO

No.00002-CRP-09.2020

4. 1. Tipo de código de identificación de producto único: HLS023-2

200cm Beige- SKU#6563095838743 200cm Grey- SKU#6563095412759

250cm Beige-SKU#6563095805975 250cm Grey- SKU#6563095248919

300cm Beige-SKU#6563095773207 300cm Grey- SKU#6563095085079

2. Número de tipo, lote o serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción, de conformidad con el artículo 11(4): Necesidad de indicar el número de pedido

3. Uso o usos previstos del producto de construcción, de acuerdo con la especificación técnica armonizada aplicable, según lo previsto por el fabricante: Protege puertas y ventanas de los rayos solares

4. Nombre, nombre comercial registrado o marca registrada y dirección de contacto del fabricante, de conformidad con el artículo 11, apartado 5: Vounot

5. En su caso, nombre y dirección de contacto del agente cuyo mandato cubre las tareas mencionadas en el artículo 12, párrafo 2: NESTREND LIMITED - 10 rue Pergolese 75016 París - FRANCIA

6. El o los sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción, de conformidad con el Anexo V: Sistema 3

7. En el caso de la declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción amparado por una norma armonizada: EN13561:2015

8. En el caso de la declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se haya emitido una Evaluación Técnica Europea: NO APLICA

9. Rendimiento declarado

Características esenciales	Actuación	Norma armonizada
La resistencia al viento se especifica mediante clases definidas por valores umbral de presión nominal pN y presión de seguridad pS=y x pN con y=1,2	Clase 2	EN13561:2015
La limitación de las ganancias solares es uno de los aspectos más importantes del confort térmico en verano, las ganancias solares son directamente proporcionales a la transmitancia total de energía solar g _{tot} . g _{tot} depende del acristalamiento y de la persiana exterior.	g _{tot} =0.32	

10. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes a las prestaciones declaradas indicadas en el punto 9.

Esta declaración de prestaciones se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Francis Lim – Gerente – 10 rue Pergolese 75016 – París – Francia – 30/09/2022

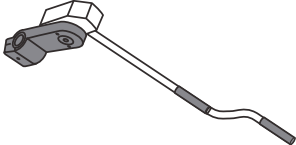
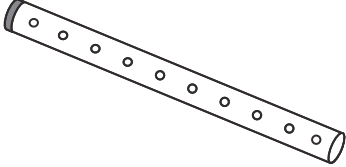
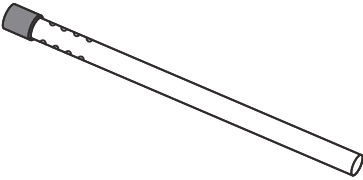
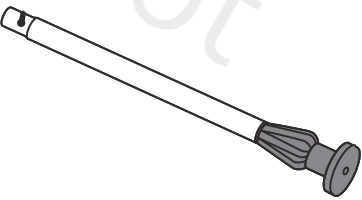
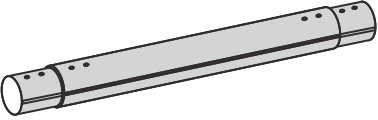
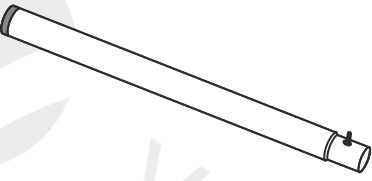
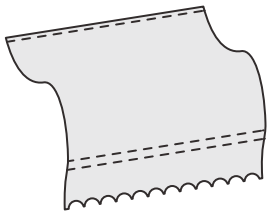
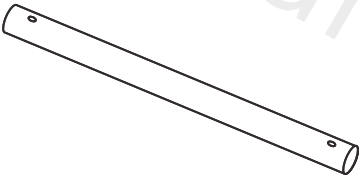
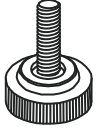
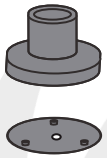
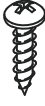
ES L 88/38 Diario Oficial de la Unión Europea 4.4.2011



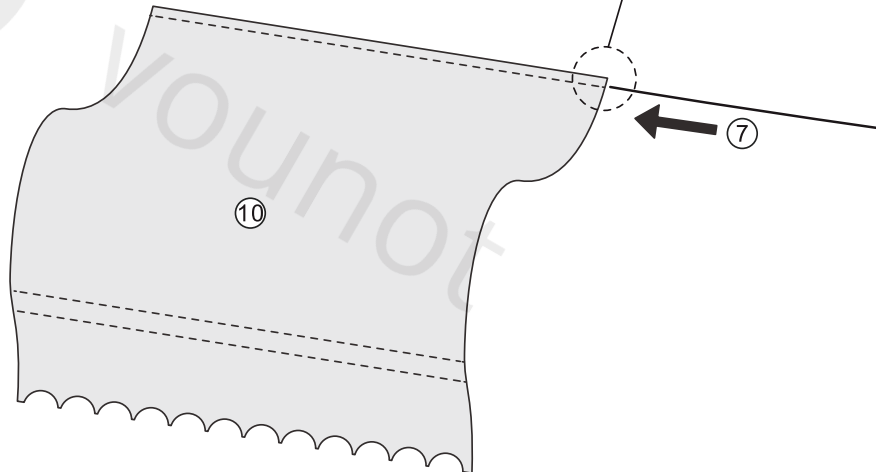
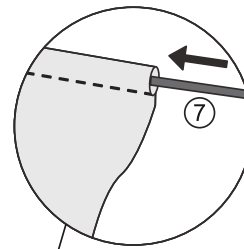
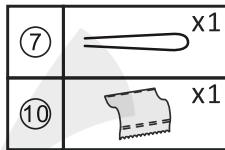


Il est préférable d'utiliser des gants durant l'installation afin d'éviter de vous blesser.
It is recommended to use gloves during the installation in order to avoid to be hurt.
Es wird empfohlen, Handschuhe während der Installation zu verwenden, um Verletzungen zu vermeiden.
Si consiglia di utilizzare i guanti durante l'installazione per evitare di essere feriti.
Se recomienda utilizar guantes durante la instalación para evitar que se lastime.

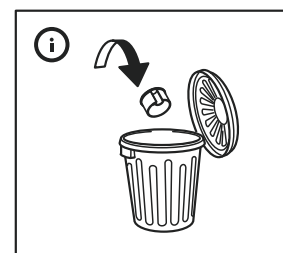
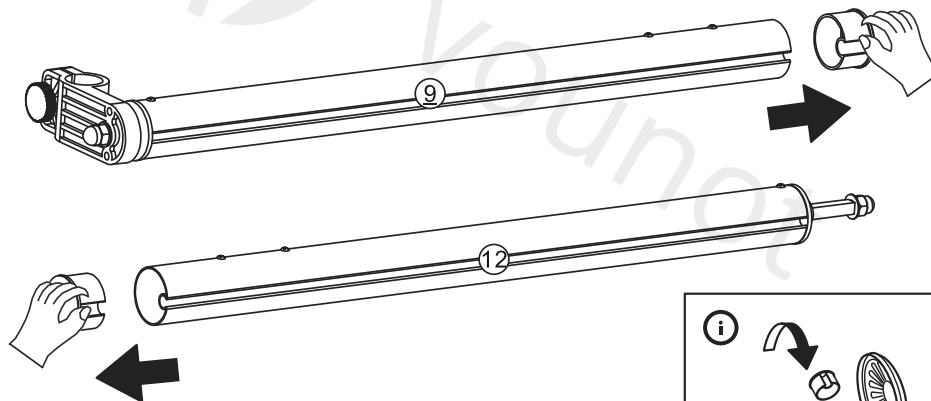
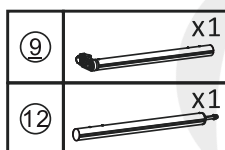
Part list/Liste des pièces/Liste der Teile/Elenco delle parti/Lista de piezas

① × 2 	② × 1 	③ × 2 
④ × 2 	⑤ × 2 	⑥ × 1 
⑦ × 1 	⑧ × 2 	⑨ × 1 
⑩ × 1 	⑪ × 1 	⑫ × 1 
Ⓐ × 2 	Ⓑ × 2 	Ⓒ × 2 
Ⓓ × 8 		

1



2



Please remove the protective caps on the pipe ends before assembling. Protective caps are not a part of this product, they are designed to protect the product during transportation.

Veuillez retirer les capuchons de protection sur les extrémités du tuyau avant le montage. Les capuchons de protection ne font pas partie de ce produit, ils sont conçus pour protéger le produit pendant le transport.

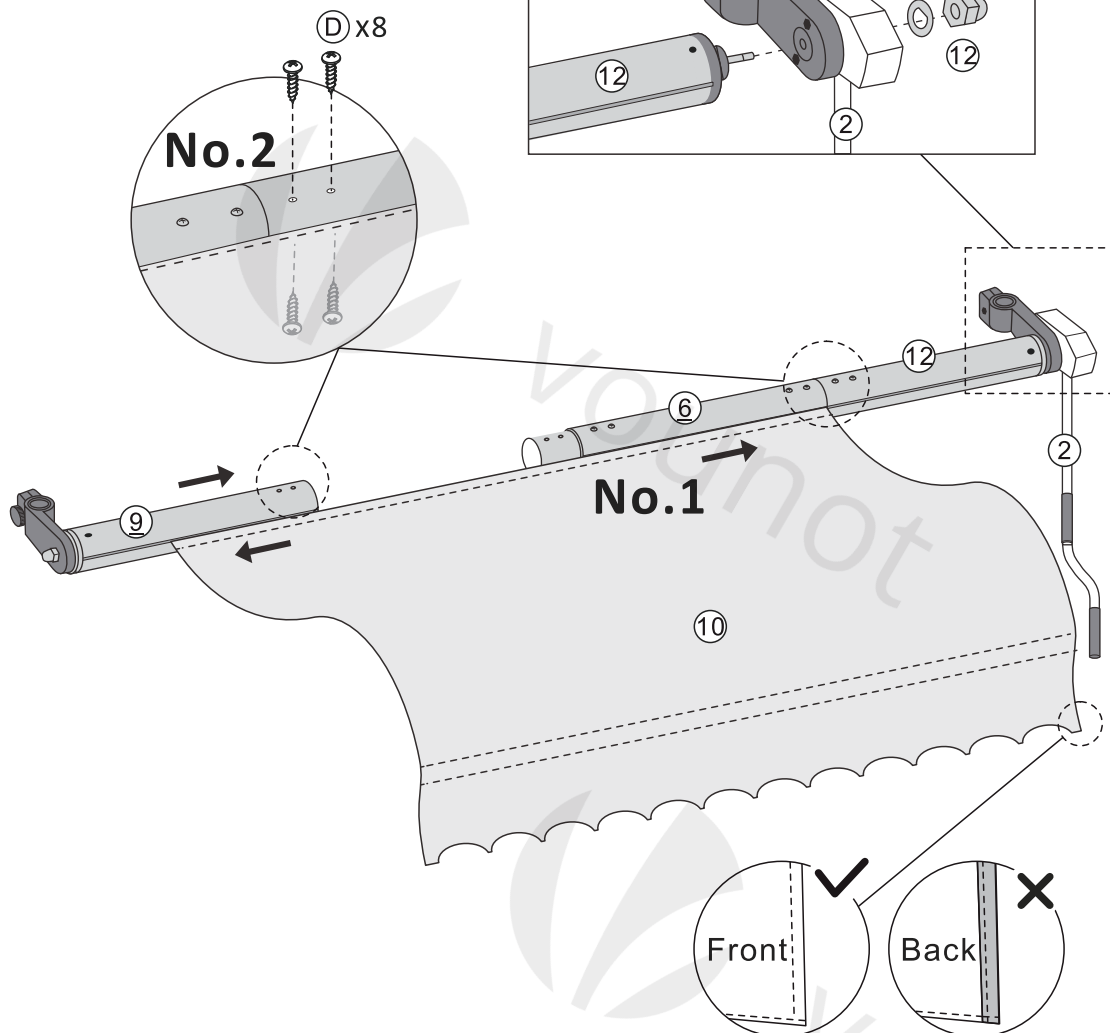
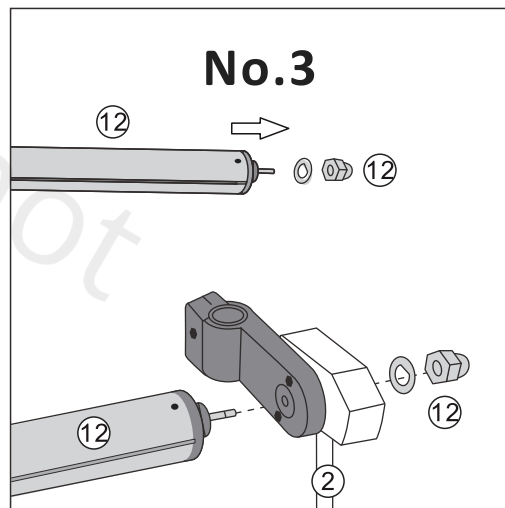
Bitte entfernen Sie vor der Montage die Schutzkappen an den Rohrenden. Schutzkappen sind nicht Bestandteil dieses Produkts, sie dienen dem Schutz des Produkts während des Transports.

Si prega di rimuovere i cappucci protettivi sulle estremità del tubo prima del montaggio. I cappucci protettivi non fanno parte di questo prodotto, sono progettati per proteggere il prodotto durante il trasporto.

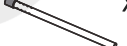
Por favor retire las tapas protectoras de los extremos de los tubos antes de ensamblar. Las tapas protectoras no forman parte de este producto, están diseñadas para proteger el producto durante el transporte.

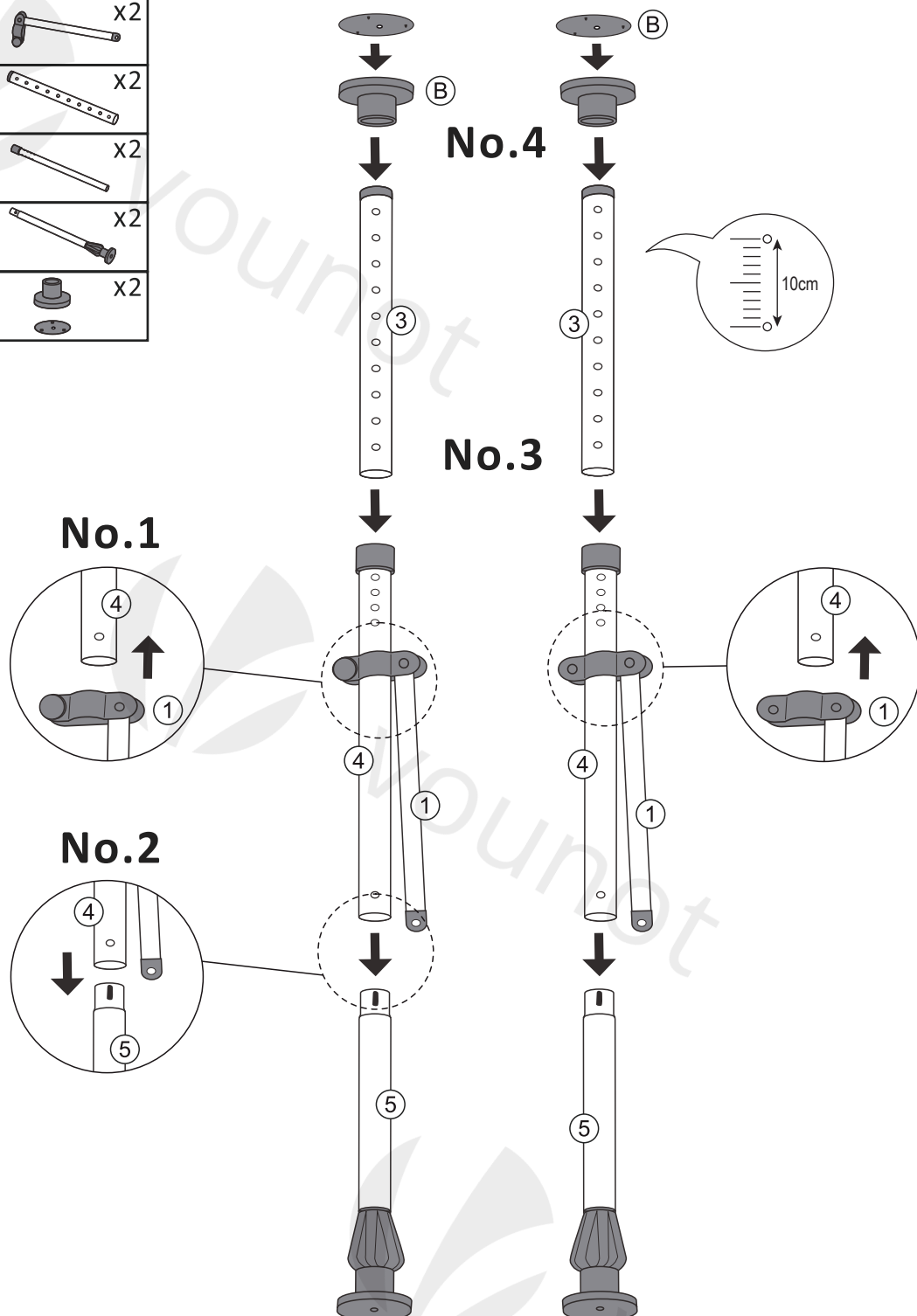
3

②		x1
⑥		x1
①		x8

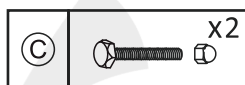


4

①		x2
③		x2
④		x2
⑤		x2
Ⓑ		x2



5



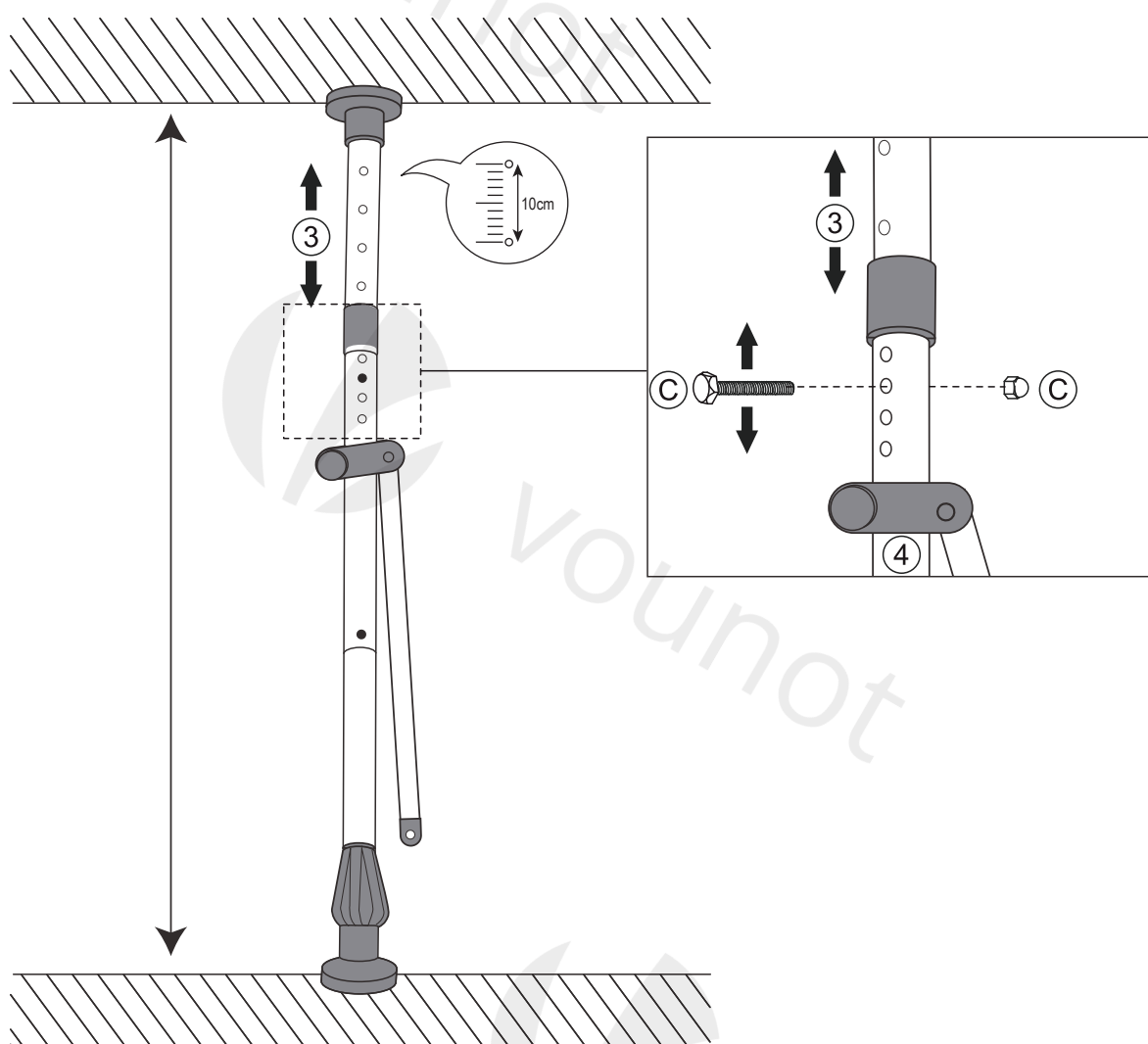
The installation height of the product should be adjusted according to the site used.

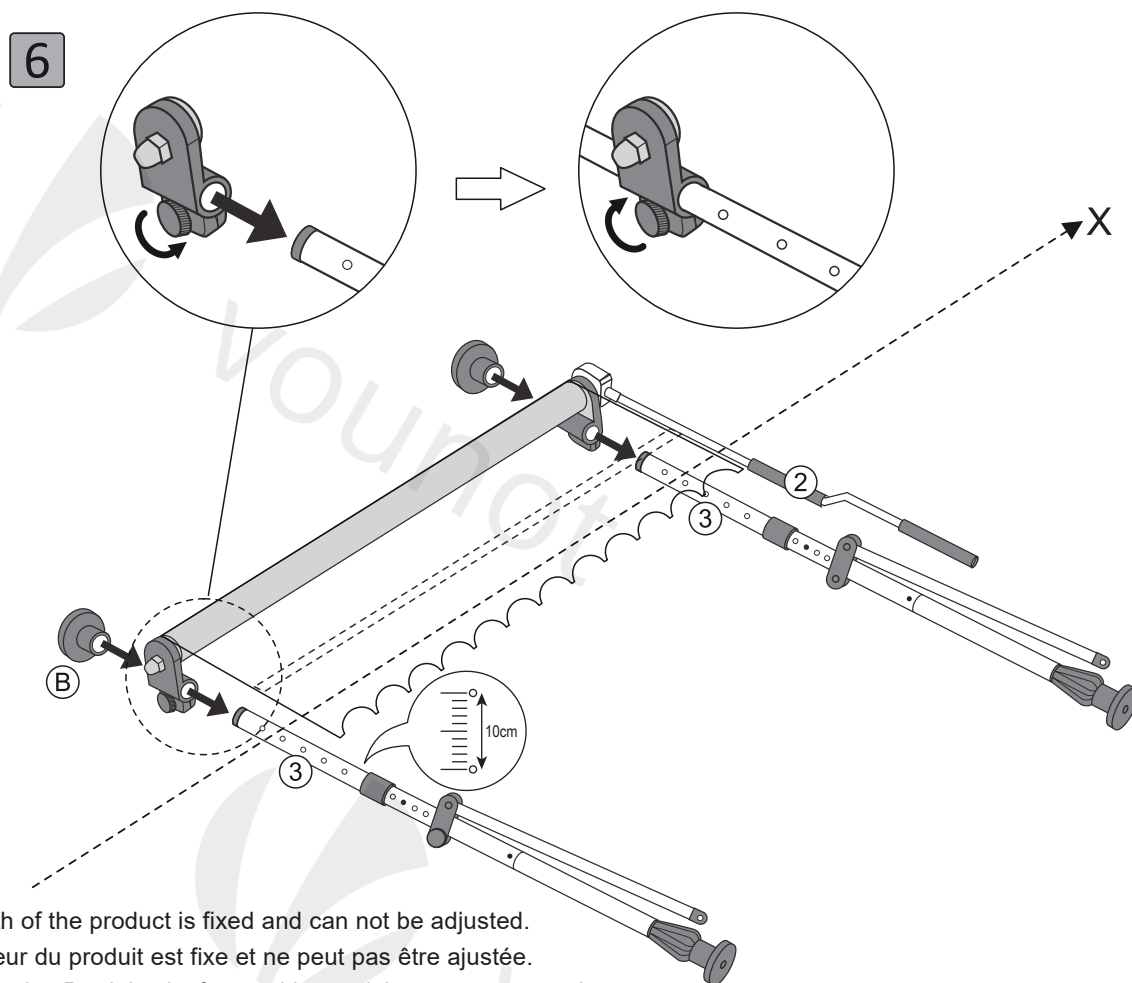
La hauteur d'installation du produit doit être ajustée en fonction du site d'utilisation.

Die Installationshöhe des Produkts sollte entsprechend dem verwendeten Standort angepasst werden.

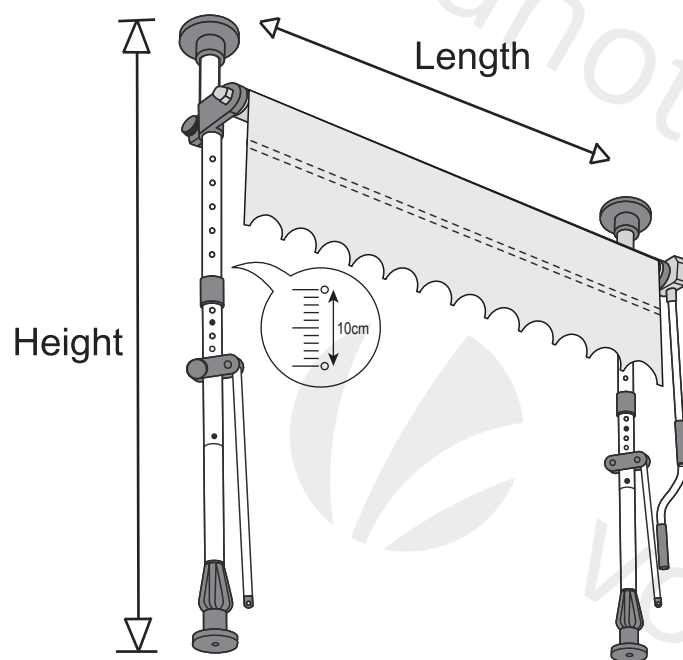
L'altezza di installazione del prodotto deve essere regolata in base al sito utilizzato.

La altura de instalación del producto debe ajustarse de acuerdo con el sitio utilizado.



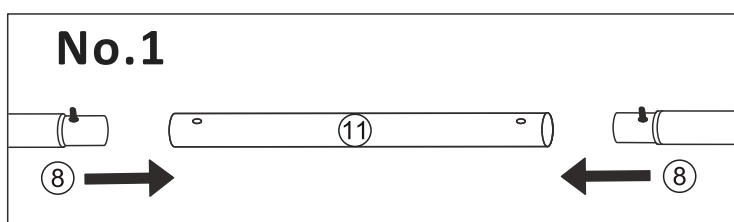
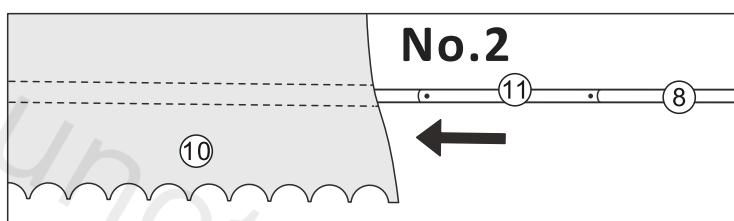
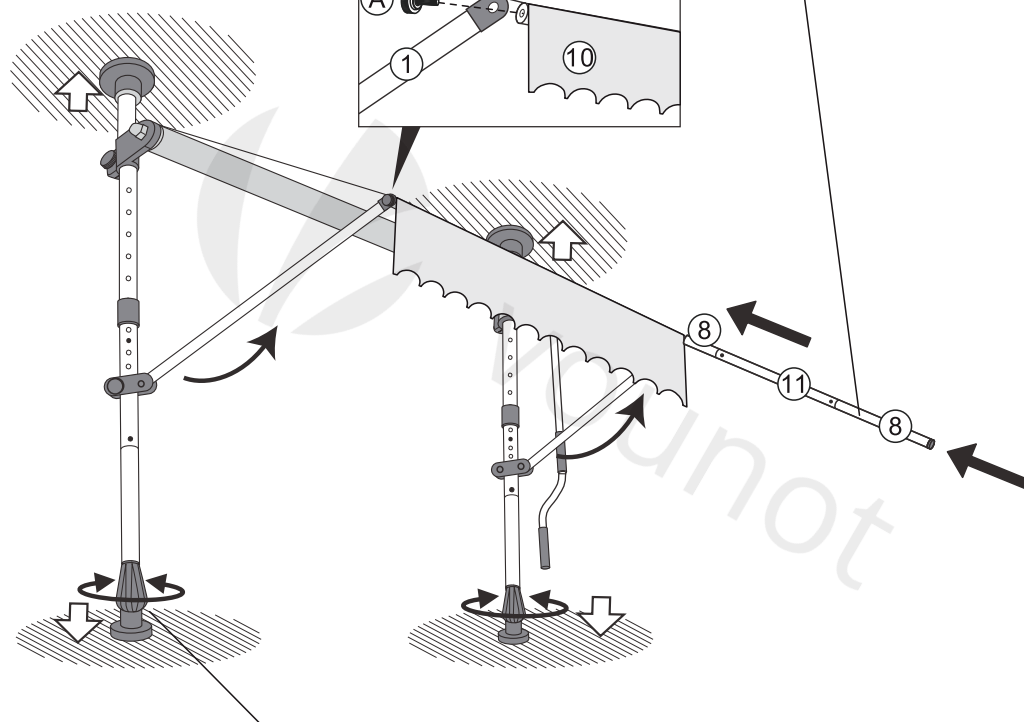
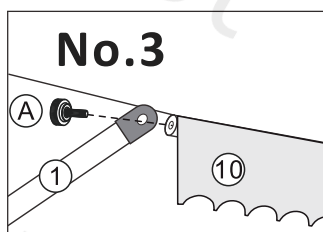


The length of the product is fixed and can not be adjusted.
 La longueur du produit est fixe et ne peut pas être ajustée.
 Die Länge des Produkts ist fest und kann nicht angepasst werden.
 La lunghezza del prodotto è fissa e non può essere regolata.
 La longitud del producto es fija y no se puede ajustar.



7

⑧		x2
⑪		x1
Ⓐ		x2

No.1

No.2

No.3


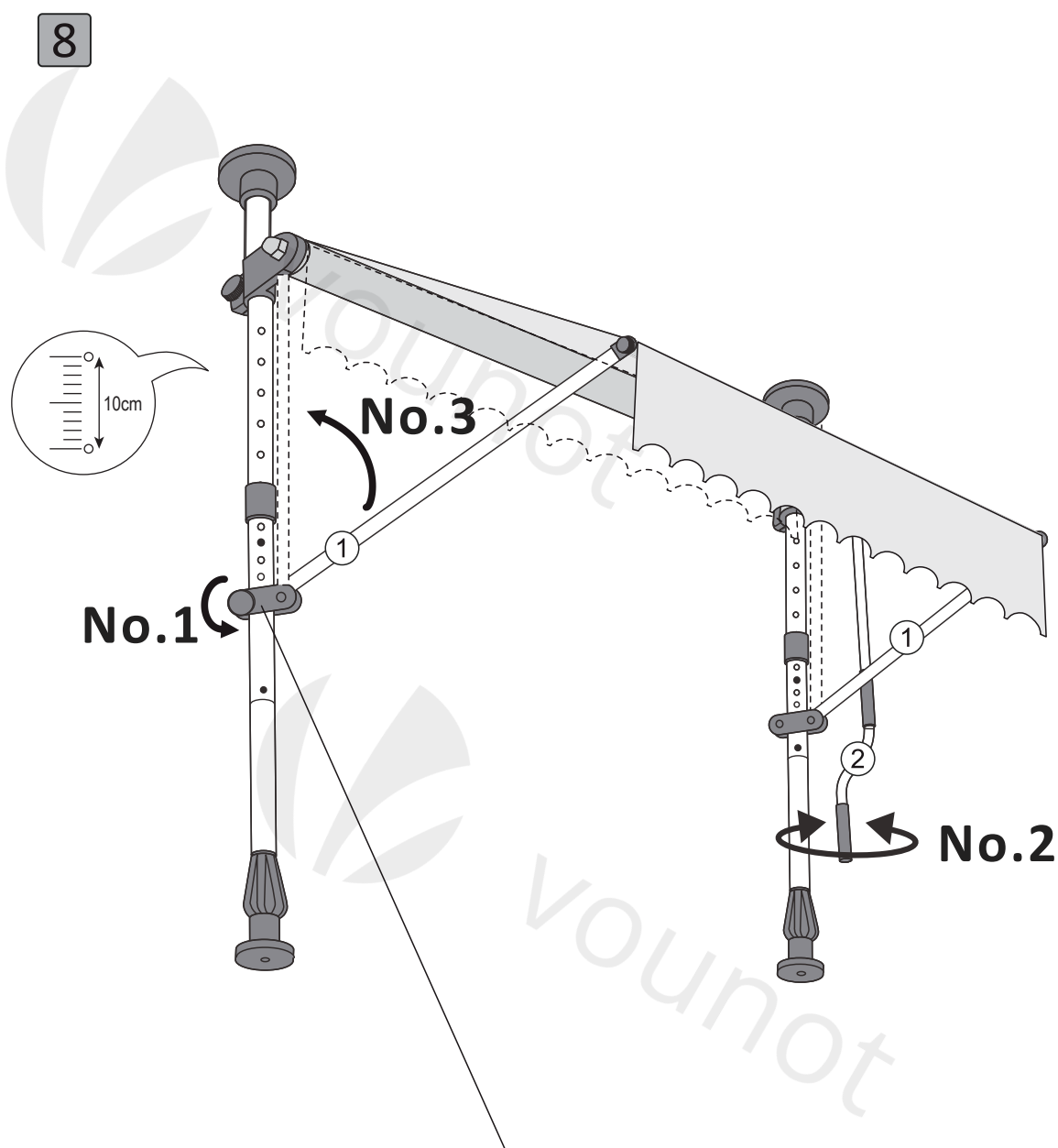
Turn the bottom knob so slightly adjust the pole height, and the adjustable height range is 0-3cm.

Tournez doucement le bouton du bas pour régler la hauteur du poteau. La plage de hauteur réglable est de 0 à 3 cm.

Drehen Sie den unteren Knopf, um die Stangenhöhe leicht anzupassen, und der einstellbare Höhenbereich beträgt 0-3 cm.

Ruotare la manopola inferiore in modo da regolare leggermente l'altezza del palo e l'intervallo di altezza regolabile è 0-3 cm.

Gire la perilla inferior para ajustar ligeramente la altura del poste y el rango de altura ajustable es de 0-3 cm.



Loosen the knob on bar(1), then turn the band crank(2) to close the awing. Until bar(1) is vertical to the ground, tighten the knob.

Desserrez le bouton sur la barre (1), puis tournez la manivelle de la bande (2) pour fermer l'auvent. Jusqu'à ce que la barre (1) soit à la verticale du sol, serrez le bouton.

Lösen Sie den Knopf an der Stange (1), drehen Sie dann die Bandkurbel (2), um die Markise zu schließen. Ziehen Sie den Knopf fest, bis die Stange (1) senkrecht zum Boden steht.

Allentare la manopola sulla barra (1), quindi ruotare la manovella a fascia (2) per chiudere il tendone. Finché la barra(1) non è verticale rispetto al suolo, serrare la manopola.

Afloje la perilla en la barra (1), luego gire la manivela de la banda (2) para cerrar el toldo. Hasta que la barra (1) esté vertical al suelo, apriete la perilla.

Importé par/ Imported by NESTREND LIMITED
10 rue Pergolèse 75016 Paris - FRANCE

FABRIQUÉ EN CHINE
HERGESTELLT IN CHINA
MADE IN CHINA